Avantree®
For a Better Experience

READ FIRST!

WIRELESS TV HEADPHONE SET

Model No.: BTHS-AS50

User Manual	EN
Bedienungsanleitung	DE
Mode d'emploi	FR
Manuale di Istruzioni	IT
Manual de Usuario	ES

IMPORTANT NOTICE

*Please watch **step-by-step video tutorial** from https://avantree.com/ht5150/video before installation.

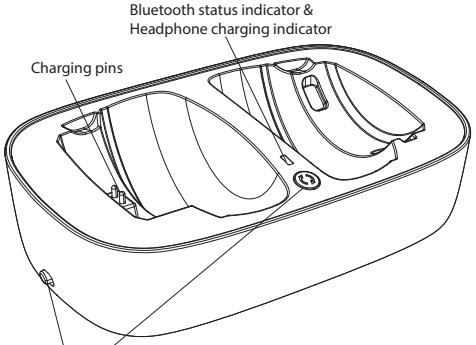
Scan for FAQ

Support.avantree.com

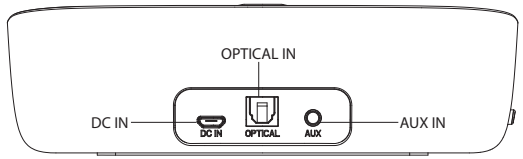
What's in the box?

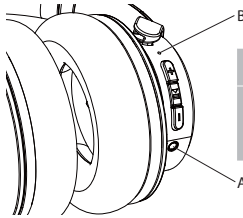
1. Transmitter charging dock
2. Headphone – AS50
3. Micro USB power cable
4. Optical audio cable
5. AUX 3.5mm audio cable
6. AUX 3.5mm to RCA audio cable

Product Overview & Basic Operation

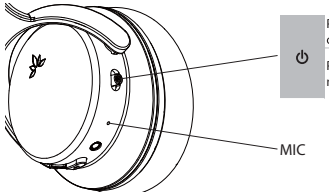


Pairing mode	Press and hold MFB button for 5 seconds
Power on/off	Slide to ON/OFF

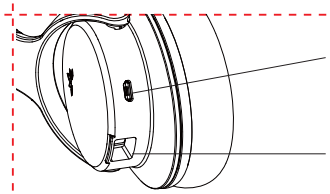




+ / -	Volume up/down Next/Previous track	Click + /- Hold + /-
	Play/Pause	Click
	Answer/end a call	Click
	Reject a call	Press and hold

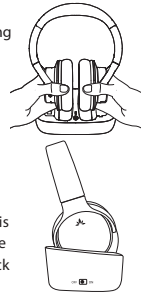


Power on/ off	Slide to ON/OFF
Pairing mode	Turn on headphone, and hold on/off/ switch to position for 5 seconds



Headphone Charging

Option 1 – Using the transmitter dock for recharging after each use.



1 Hold BOTH sides of the headphones when placing into charging dock.

2 Headphones should be placed angled back slightly and NOT vertically to charge.

3 LED light on the transmitter dock lights up RED during charging, if not, it means the headphone is not correctly placed into the charging dock. Once charging is complete, the LED on transmitter dock will turn solid GREEN.

Option 2 - Using a phone charger (5V/500mA-2A output), PC USB port, TV USB port or any other USB outlet using the included USB cable. Charging indicator on headphone lights up RED during charging and turn off once charging is complete.

English **User Guide**

Turn on & connect the transmitter and headphone

1. Powering up transmitter

Connect the transmitter to a power source. The power source can be either a TV USB port (TV must be ON to provide power) or any 5V/500mA-2A rated USB charger.

2. Turn on the transmitter and the headphone

Turn on the transmitter - Slide the power switch to ON, the LED indicator will light up BLUE and start flashing quickly.

Turn on the headphone–Slide the power switch on the headphone to ON. The LED indicator will start flashing RED and BLUE alternately.

Now, keep the transmitter and headphone close and wait for connection. Once connected, LED on both the devices will turn SOLID BLUE.

The headphone automatically turns on/off when taken out of/placed back into the charging dock. For next use, simply take the headphone out of the charging dock, it'll automatically reconnect to the transmitter.

Connect transmitter to your TV/audio source

Check your audio source output options before connecting

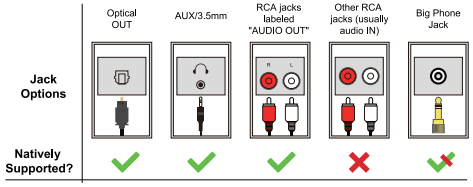


Fig1-1

If your TV has Digital Optical Out

Please use the Optical cable to connect the transmitter to TV.

Ensure your TV's Sound Out/Speaker setting is set to "External Speaker" or "Optical audio out", e.g.: Samsung > Audio Out/Optical; LG > Optical Out. Various on other TV brands.

Ensure your TV's Audio Format/Digital Sound Out setting is set to "PCM" or set the Dolby/DTS Digital setting to "OFF".

Now you can stream audio from your TV.

Note:

If you don't know how to change the settings on your TV, or if you cannot hear anything through the headphone after changing the settings, please contact your TV manufacturer for support.

Unplug any device from the 3.5mm AUX jack while using the OPTICAL out. (If anything is plugged into the AUX jack, the transmitter will prioritize the AUX signal).

If your TV has Headphone (3.5mm) Out

Please use the AUX cable to connect the transmitter to TV. Now you can stream audio from your TV.

Note: If there is no sound playing from headphone, please set the **Sound Out/ Speaker** setting on your TV to "**Wired headphones**" or "**Headset**".

If your TV has Red/White Audio Out (RCA- only for TV)

Please use AUX cable&3.5mm to RCA Audio adapter (both provided in the package) to connect the transmitter to TV. Now you can stream audio from your TV.

Note:

If there is no sound playing from headphone, please set the **Sound Out/ Speaker** setting on your TV to "**External Speaker**".

Ensure that you use the Red/White ports labeled "AUDIO OUT", other Red/White ports will NOT work.

If your Receiver has 6.35mm phone jack at front

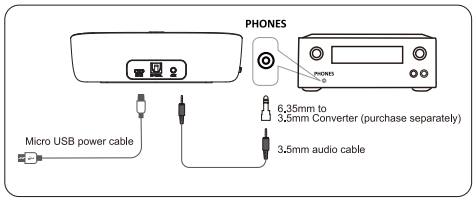


Fig1-2

Please do NOT use the RED/WHITE ports on the back of your AV receiver, they may permanently damage the transmitter. Please ONLY use the BIG 6.35MM PHONE OUT on front side of your AV Receiver with the 6.35mm to 3.5mm adapter.

Plug any wired headphone into the converter plug, lower the volume on the Receiver for safety precautions, and test to see if there is audio coming through to your headphone. Lowering the volume beforehand is a safety measure to prevent damaging your ears.

Tips & Troubleshooting

Fail to reconnect

Normally, the headphone automatically reconnects to the transmitter each time they are turned on. If not, hold on/off/ switch on headphone to position for 2 seconds to manually activate reconnection.

If it still does not work, you need to **manually pair the headphone to the transmitter:**

Enter the transmitter into PAIRING mode – Press and hold MFB button for 5 seconds, LED indicator starts flashing RED & BLUE.

Enter the headphone into PAIRING mode – Turn on headphone, hold the on/ off/ switch to position for 5 seconds, the LED indicator will start flashing RED & BLUE.

Keep them close to each other. once connected, the LED indicator on both devices will turn SOLID BLUE.

Clear paired history

Headphone AS50 - After power on, press volume button + and - for 10 seconds, LED lights light up PINK for 2 seconds, now all paired history of the headphone is cleared. Then it will automatically enter pairing mode.

Transmitter - Enter the transmitter into pairing mode, now DOUBLE click the MFB button ( ) to clear all paired history of the transmitter.

Dutsch **Bedienungsanleitung**

Einschalten & verbinden des Transmitters und der Kopfhörer

1. Einschalten des Transmitters

Verbinden Sie den Transmitter mit einer Stromquelle. Bei der Stromquelle kann es sich entweder um einen TV USB-Anschluss (der Fernseher muss EINGESCHALTET sein, um Strom zu liefern) oder ein 5V/500mA-2A USB-Ladegerät (z.B. Ihr Handy-Ladegerät) handeln.

2. Schalten Sie den Transmitter und die Kopfhörer ein

Schalten Sie den Transmitter ein–Schieben Sie den AN/AUS-Schalter auf AN, die LED-Anzeige leuchtet 5 Sekunden lang BLAU auf, dann blinkt die LED-Anzeige schnell BLAU auf.

Schalten Sie die Kopfhörer ein–Schieben Sie den Schalter auf EIN, die LED-Anzeige blinkt nun abwechselnd ROTund BLAU auf.

Halten Sie den Transmitter und die Kopfhörer nun dicht beieinander und warten Sie, bis eine Verbindung besteht. Sobald die Verbindung besteht, leuchten die LED-Anzeigen auf dem Transmitter und an den Kopfhörern DURCHGEHEND BLAU auf.

Nach der Verwendung müssen Sie die Kopfhörer nicht ausschalten, legen Sie die Kopfhörer einfach zurück in das Transmitter-Dock, um diese aufzuladen. Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige an den Kopfhörern während des Ladevorgangs ROT aufleuchtet, falls nicht, liegen die Kopfhörer nicht richtig im Ladedock. Bei der nächsten Verwendung nehmen Sie die Kopfhörer einfach aus dem Ladedock heraus, diese verbinden sich dann automatisch.

Verbinden Sie den Transmitter mit Ihrem TV/ Tonquelle

Überprüfen Sie die Output-Optionen an Ihrem TV/ Tonquelle (Fig 1-1)

Soweit Ihr TV über einen optischen Output verfügt

Bitte nutzen Sie das optische Kabel, um den Transmitter mit Ihrem Fernseher zu verbinden.
Stellen Sie sicher, dass die Ton-/ Lautsprechereinstellungen an Ihrem Fernseher auf „externe Lautsprecher" oder „Optical Audio Out" eingestellt sind, z.B.: Samsung>Audio Out/ Optical; LG>Optical Out. Bei anderen Fernsehermarken kann dies variieren.
Stellen Sie sicher, dass das Tonformat/ Digital Sound Out auf „PCM" eingestellt ist, oder die digitale Einstellung für Dolby/ DTS auf „AUS" eingestellt ist.
Jetzt können Sie Audio von Ihrem Fernseher streamen.

Hinweis:

Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Einstellungen an Ihrem Fernseher ändern können, oder wenn Sie nichts über Ihre Kopfhörer hören, nachdem Sie die Einstellungen geändert haben, kontaktieren Sie bitte den Hersteller Ihres Fernsehers für weitere Unterstützung.
Ziehen Sie jegliche Geräte aus dem 3,5mm AUX-Anschluss, während Sie den OPTICAL Out Anschluss nutzen. (Sollten Geräte am AUX-Anschluss angeschlossen sein, geht der Transmitter automatisch zum AUX Signal und ignoriert OPTICAL Anschlüsse).

Soweit Ihr Fernseher über einen Kopfhöreranschluss verfügt

Bitte nutzen Sie das AUX-Kabel, um den Transmitter mit dem Fernseher zu verbinden. Jetzt können Sie Audio von Ihrem Fernseher streamen.
Hinweis: Sollten Sie keinen Ton über die Kopfhörer hören, ändern Sie die **Sound Out/ Lautsprecher** Einstellungen Ihres Fernsehers auf „**verkabelte Kopfhörer**" oder „**Headset**".

Soweit Ihr Fernseher über rot/ weiß Audio Out Anschlüsse verfügt (RCA- nur für TV)

Bitte nutzen Sie das AUX-Kabel & 3,5mm auf RCA Audiokabel, um den Transmitter mit dem Fernseher zu verbinden. Jetzt können Sie Audio von Ihrem Fernseher streamen.

Hinweis:

Sollten Sie keinen Ton über die Kopfhörer hören, ändern Sie die **Sound Out/ Lautsprecher** Einstellungen Ihres Fernsehers auf „**externe Lautsprecher**".
Stellen Sie sicher, dass Sie die roten/ weißen TV-Anschlüsse namens „AUDIO OUT" nutzen, da die anderen roten/ weißen Anschlüsse nicht funktionieren.

Sollte Ihr Receiver einen 6,35mm Kopfhöreranschluss an der Vorderseite haben (Fig 1-2)

Der Transmitter ist NICHT mit ALLEN RCA (L/R) Anschlüssen an der Rückseite Ihres AV-Receivers kompatibel, benutzen Sie NUR den GROSSEN 6,35mm PHONE OUT Anschluss vorne an Ihrem AV-Receiver mit dem 6,35mm auf 3,5mm Adapter. Schließen Sie verkabelte Kopfhörer mit dem Adapter an, ändern Sie die Lautstärke am Receiver auf ein passendes Level und testen Sie, ob Sie über Ihre Kopfhörer den Ton hören können. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf einem angenehmen Level eingestellt ist. Wenn die Lautstärke zu laut eingestellt ist, könnte das dem Hörvermögen schaden und der Transmitter verhält sich eventuell nicht so wie erwartet.

Tipps & Troubleshooting

Keine erneute Verbindung

Normalerweise verbinden sich die Kopfhörer automatisch wieder mit dem Transmitter, sobald sie eingeschaltet werden. Falls nicht, halten Sie den an/aus/ Schalter an den Kopfhörern auf der Position 2 Sekunden lang gedrückt, um die erneute Verbindung manuell zu aktivieren.
Sollte dies immer noch nicht funktionieren, müssen Sie **die Kopfhörer und den Transmitter manuell paaren**:

Setzen Sie den Transmitter in den PAARUNGSMODUS – Halten Sie die MFB-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, die LED-Anzeige blinkt abwechselnd **ROT** und **BLAU**.
Setzen Sie die Kopfhörer in den Paarungsmodus –Schalten Sie die Kopfhörer ein und halten Sie den an/aus/ Schalter auf der Position 5 Sekunden lang gedrückt, die LED-Anzeige leuchtet abwechselnd **ROT**und **BLAU** auf.
Halten Sie die Geräte dicht beieinander und warten Sie ein paar Sekunden, die LED-Anzeige am Transmitter und an den Kopfhörern leuchtet durchgehend **BLAU**, wodurch angedeutet wird, dass diese erfolgreich miteinander verbunden sind.

Français — Mode d'emploi

Mise en marche & connexion du casque et transmetteur

1. Alimenter le transmetteur

Connectez l'émetteur à une source d'alimentation. La source d'alimentation peut être un port USB du téléviseur (le téléviseur doit être allumé pour fournir de l'énergie) ou tout chargeur USB de 5 V / 500 mA-2A (par exemple, le chargeur de votre téléphone devrait fonctionner).

2. Mettre en marche le transmetteur et le casque

Mettre en marche le transmetteur –Glisser l'interrupteur ON/OFF sur ON, la LEDs'allume en **BLEU** durant 5 secondes, puis clignote rapidement **BLEU**.
Mettre en marche le casque –Glisser l'interrupteur sur ON,la LED clignote **ROUGE** et **BLEU** en alternance.
Gardez l'émetteur et le casque à proximité et attendez la connexion. Une fois connectés, la LED sur l'émetteur et le casque reste **BLEU** fixe.

Après chaque utilisation, pas besoin d'éteindre le casque, remettez-le simplement sur la station de l'émetteur pour le recharger. Assurez-vous que le voyant LED du casque s'allume en **ROUGE** pendant la charge, sinon, cela signifie que le casque n'est pas correctement placé sur la station. Pour la prochaine utilisation, ôtez le casque de la station de charge, il se connectera automatiquement au transmetteur.

Connecter le transmetteur à votre TV/source audio

Veuillez vérifier les options de sortie audio sur votre TV/source audio (Fig 1-1)

Si votre TV dispose d'une sortie optique

Veuillez utiliser le câble optique pour connecter le transmetteur et le téléviseur.
Assurez-vous que le paramètre Sortie audio / haut-parleur de votre téléviseur est réglé sur «Haut-parleur externe» ou «Sortie audio optique» (ex. Samsung> Sortie audio / optique; LG> Sortie optique ; Ce réglage peut varier suivant les modèles de téléviseurs).
Assurez-vous que le paramètre Format audio / Sortie audio numérique de votre téléviseur est réglé sur «PCM» ou définissez le paramètre Dolby / DTS numérique sur «NON» ou «désactivé».
Vous pouvez désormais diffuser du son depuis votre téléviseur.

Note:

Si vous ne savez pas comment modifier les paramètres de votre téléviseur ou si vous n'entendez rien dans le casque après avoir modifié ces paramètres, veuillez contacter le fabricant de votre téléviseur pour obtenir de l'aide.
Débranchez tous les appareils de la prise AUX 3,5 mm si vous utilisez la sortie OPTIQUE. (Si quelque chose est branché dans la prise AUX, le transmetteur sera réglé par défaut sur l'entrée du signal AUX et ignorera toute entrée OPTIQUE).

Si votre TV dispose d'une sortie casque

Veuillez utiliser le câble AUX pour connecter l'émetteur et le téléviseur. Vous pouvez désormais diffuser du son depuis votre téléviseur.

Note: S'il n'y a aucun son dans le casque, veuillez régler la **sortie son** / **haut-parleur** de votre téléviseur sur «**Casque filaire**» ou «**Casque**».

Si votre TV dispose d'une sortie ROUGE/BLANC (RCA)

Veuillez utiliser le câble AUX et le câble audio 3,5 mm vers RCA pour connecter l'émetteur et le téléviseur. Vous pouvez désormais diffuser du son depuis votre téléviseur.

Note: S'il n'y a aucun son dans le casque, veuillez régler le paramètre **Sortie audio** / **Haut-parleur** de votre téléviseur sur «**Haut-parleur externe**».
Assurez-vous d'utiliser les ports TV ROUGE/BLANC identifiés «AUDIO OUT». Les autres ports ROUGE/ BLANC («AUDIO IN») sont incorrects.

Si votre récepteur AV/source audio dispose d'une sortie 6.35mm en façade(Fig 1-2)

Le transmetteur est INCOMPATIBLE avec les ports RCA (L / R) à l'arrière de votre récepteur AV, utilisez UNIQUEMENT la sortie casque 6.35mm en façade de votre récepteur AV avec l'adaptateur 6.35mm vers 3.5 mm. Branchez n'importe quel casque filaire sur le convertisseur, réglez le volume du récepteur à un niveau acceptable, puis vérifiez qu'il y a du son sur votre casque. Assurez-vous que le volume est réglé sur un niveau d'écoute confortable. Si réglé trop fort, il peut endommager votre audition et provoquer un comportement inattendu de l'émetteur.

Astuces&Dépannage

Reconnexion en échec

Normalement, le casque se reconnecte automatiquement à l'émetteur chaque fois qu'il est allumé. Sinon, maintenir le bouton on/off/ sur le casque vers la position durant 2 secondes pour activer la reconnexion manuelle.
Si cela ne fonctionne pas, il faut appairer manuellement le casque et le transmetteur:

Mettre le transmetteur en appairage – Maintenir appuyé le bouton MFB pour 5 secondes, la LED clignote **ROUGE** et **BLEU** en alternance.
Mettre le casque en appairage – Allumer le casque, maintenir appuyé le bouton on/off/ sur la position durant 5 secondes, la LED clignote **ROUGE** et **BLEU** en alternance.
Gardez vos équipements proches et patientez quelques secondes, la LED des deux équipementspassera au **BLEU**, indiquant qu'ils sont connectés correctement.

Italiano — Manuale dell'utente

Accendere e collegareil trasmettitore e le cuffie

1. Alimentazione del trasmettitore

Collegare il trasmettitore a una fonte di alimentazione. La fonte di alimentazione può essere una porta USB TV (la TV deve essere attivata per fornire alimentazione) o qualsiasi caricabatterie USB con classificazione 5V/500mA-2A (ad esempio, il caricabatterie del telefono dovrebbe funzionare).

2. Accendere il trasmettitore e le cuffie

Accendere il trasmettitore - Far scorrere l'interruttore ON/OFF su ON, l'indicatore LED si accenderà di colore **BLU** per5secondi, quindi il LED lampeggerà di **BLU** rapidamente.
Accendere le cuffie – Mettere l'interruttore a scorrimento su ON,l'indicatore LED lampeggeràdi Rosso e **BLU** alternativamente.
Ora, tenere il trasmettitore e cuffiavicino e attendereil collegamento, una voltacollegato, il LED sia sul trasmettitore sia sulla cuffia rimarrà **BLU** fisso.

Dopo ogni utilizzo, non c'è bisogno di spegnere le cuffie, basta metterle di nuovo nel dock del trasmettitore per la ricarica. Assicurarsi che la luce LED sulle cuffie si accendain **Rosso** durante la ricarica, se non lo fà, significa che non è posizionata correttamente, quindi riposizionarla fino a quando il LED si accende in rosso. Per l'utilizzo successivo, prendete le cuffie dal dock di ricarica, ed esse si collegherannoautomaticamente al trasmettitore.

Collegare il trasmettitore alla sorgente TV/audio

Controllare le opzioni di output TV/Sorgente audio(Fig 1-1)

Se il televisore è dotato di uscita ottica

Utilizzare il cavo ottico per collegare il trasmettitore e la TV.
Verificare che l'impostazione Audio/Altoparlante del televisore sia impostata su "Altoparlante esterno" o "Audio ottico in uscita", ad esempio: Samsung > Audio Out/Optical;LG > Uscita ottica. Varie impostazioni su altri marchi televisivi.
Verificare che l'impostazione Formato audio/Digital Sound Out del televisore sia impostata su "PCM" o impostare l'impostazione Dolby/DTS Digital su "OFF".
Ora è possibile riprodurre l'audio dal televisore.

Nota:

Se non sai comecambiare le impostazionisultelevisore, o se non riesci a sentire nulla attraversolacuffiadopo aver cambiato l'impostazione, si prega di contattare il produttore del televisore per il supporto.
Scollegare tutti i dispositivi dal jack AUX da 3,5 mm durante l'utilizzo dell'uscita OPTICAL. (Se qualcosa è collegato al jack AUX, il trasmettitore da la preferenza predefinitaal segnale AUXe ignora qualsiasi ingresso OPTICAL).

Se il televisore ha l'uscita Cuffie

Utilizzare il cavo AUX per collegare il trasmettitore e la TV. Ora è possibile riprodurre l'audio dal televisore.
Nota: Se non c'è alcun suono in riproduzione dalle cuffie, si pregadi regolare l'impostazione **Sound Out / Speaker** sul televisore a "**Cuffie cablate**" o "**Cuffia**".

Se il televisore ha l'RCA bianco/rosso (solo per TV)

Si prega di utilizzare il collegamento AUX via cavo & il jack 3.5mm a RCA per collegareil trasmettitore e la TV.Ora è possibile riprodurre l'audio dal televisore.

Nota:

Se non c'è alcun suono in riproduzione dallecuffie, si prega di settare l'impostazione Sound Out / **Altoparlante** sul vostro TV a "**Altoparlante esterno**".
Assicurarsi di utilizzare le porte TV Rosse e Bianche etichettate " AUDIO OUT ", altre porte rosso/ bianco non sono corrette.

Se il ricevitore ha un jack telefonico da 6.35 mm(Fig 1-2)

Il Trasmettitore NON è compatibile con qualsiasi porta RCA (L/R)sul retro del ricevitore AV, utilizzare SOLO il jack da 6,5mm sul lato anteriore del ricevitore AV con l'adattatore da 6.35mm a 3.5mm.
Collegare qualsiasi cuffia cablata alla spina del convertitore, regolare il volume sul ricevitore per un livello adatto e quindi verificare che ci sia il suono proveniente dalla cuffia. Assicurarsi che il volume è impostato su un livello di ascolto confortevole. Se è troppo forte, potrebbe danneggiare l'uditoe anche causare danni al trasmettitore.

Suggerimenti e risoluzione dei problemi

Mancata connessione

Normalmente,la cuffia si riconnette automaticamente al trasmettitore ogni volta che viene acceso. In caso contrario, tenere l'interruttore ON/OFF ( ) sulla la cuffia nella posizione per 2 secondi per attivare manualmente la riconnessione.
Se ancora non funziona, è necessario accoppiare manualmente la cuffia altrasmettitore:

Entrare nel trasmettitore in modalità PAIRING –Premere e tenere premuto il pulsante MFB per 5 secondi, l'indicatore LED lampeggerà **Rosso** e **BLU** alternativamente.
Inserire la cuffia in modalità PAIRING -Accendere le cuffie, e tenere premuto l'interruttore per 5 secondi, indicatore LED lampeggierà **Rosso** e **BLU** alternativamente.
Tenerli vicino e attendere per alcuni secondi, quando gli indicatori LED sul trasmettitore e cuffia diventeranno **BLU**, significa che si sono collegaticon successo.

Español — Guía del usuario

Encienda y conecte el transmisor y los auriculares

1. Encendido del transmisor

Conecte el transmisor a una fuente de alimentación. La fuente de alimentación puede ser un puerto USB de TV (el televisor debe estar encendido para proporcionar energía) o cualquier cargador USB con clasificación 5V/500mA-2A (por ejemplo, el cargador del teléfono debería funcionar).

2. Encienda el transmisor y los auriculares

Encienda el transmisor–Deslice el interruptor ON/OFF a ON, el indicador LED se ilumina **AZUL** durante5 segundos, entonces el LED parpadea **AZUL** rápidamente.
Encienda los auriculares–Deslice el interruptor a ON,el indicador LED parpadea **ROJO** y **AZUL** alternativamente.
Ahora, mantenga el transmisor y los auriculares cerca y espere la conexión, una vez conectados, el LED en el transmisor y los auriculares permanece **AZUL** FIJO.

Después de cada uso, no hay necesidad de apagar los auriculares, simplemente vuelva a colocar los auriculares en la base del transmisor para recargar. Asegúrese de que la luz LED de los auriculares se encienda ROJA durante la carga, si no, significa que los auriculares no están colocados correctamente en la base de carga. Para el próximo uso, coja los auriculares de la base de carga, se conectarán automáticamente entre sí.

Conecte el transmisor a su Fuente de TV/audio

Compruebe las opciones de salida de TV/Fuente de audio(Fig 1-1)

Si su TV tiene salida óptica

Por favor, utilice el cable óptico para conectar el transmisor y el televisor.
Asegúrese de que la configuración de salida de sonido/altavoz de su televisor esté establecida en "Altavoz externo" o "Salida de audio óptico", por ejemplo: Samsung > Salida de audio/óptica; LG > Salida óptica. Varias en otras marcas de televisión.
Asegúrese de que el ajuste Formato de audio/Salida de sonido digital del televisor esté ajustado en "PCM" o establezca el ajuste Dolby/DTS Digital en "OFF".
Ahora puede transmitir audio desde su televisor.

Nota:

Si no sabe cómo cambiar la configuración del televisor, o si no puede oír nada a través de los auriculares después de cambiar la configuración, póngase en contacto con el fabricante del televisor para obtener asistencia.
Desconecte cualquier dispositivo de la toma AUX de 3,5 mm mientras utiliza la salida ÓPTICA. (Si algo está conectado a la toma AUX, el transmisor no captará preferentemente por defecto la señal AUX e ignorará cualquier entrada ÓPTICA).

Si su TV tiene salida de auriculares

Por favor, utilice el cable AUX para conectar el transmisor y el televisor. Ahora puede transmitir audio desde su televisor.
Nota: Si no hay reproducción de sonido desde los auriculares, ajuste la salida de sonido/altavoz del televisor en "**Auriculares con cable**" o "**Auriculares**".

Si su TV tiene salida de audio roja/blanca (RCA- solo para TV)

Por favor, utilice el cable AUX de 3,5 mm a RCA Audiocable para conectar el transmisor y el televisor. Ahora puede transmitir audio desde su televisor.

Nota:

Si no se reproduce sonido desde los auriculares, ajuste la **salida de sonido/altavoz** de su TV en "**Altavoz externo**".
Asegúrese de utilizar los puertos TV rojo/blanco etiquetados como "SALIDA DE AUDIO", otros puertos rojos/blancos son incorrectos.

Si su receptor tiene una toma de teléfono de 6.35 mm en la parte delantera(Fig 1-2)

El transmisor NO es compatible con ningún puerto RCA (L / R) en la parte posterior de su receptor AV, utilice solo la SALIDA DE TELÉFONO GRANDE 6.35MM en la parte frontal de su receptor AV con el adaptador 6.35mm a 3.5mm.
Enchufe los auriculares con cable en el enchufe del convertidor, ajuste el volumen del receptor para un nivel adecuado y luego compruebe que hay sonido proveniente de los auriculares. Asegúrese de que el volumen se establece en un nivel de escucha cómodo. Si se hace demasiado alto, puede dañar la audición y también hacer que el transmisor se comporte de manera inesperada.

Consejos y solución de problemas

No se vuelve a conectar

Normalmente, los auriculares se reconectan automáticamente al transmisor cada vez que se encienden. Si no es así, mantenga pulsado el interruptor on/off/ en los auriculares a la posición durante 2 segundos para activar manualmente la reconexión.
Si lo anterior sigue sin funcionar, debe **emparejar manualmente los auriculares con el transmisor**:

Ponga el transmisor en modo de EMPAREJAMIENTO – Presione y mantenga pulsado el botón MFB durante 5 segundos, el indicador LED parpadea **ROJO** y **AZUL** alternativamente.
Ponga los auriculares en modo de EMPAREJAMIENTO – Encienda los auriculares y mantenga pulsado el interruptor on/off/ a la posición durante 5 segundos, el indicador LED parpadea **ROJO** y **AZUL** alternativamente.
Manténgalos juntos y espere unos segundos, el indicador LED en el transmisor y los auriculares se volverá **AZUL** fijo, lo que indica que se han conectado correctamente.

Dispose of the packaging and this product in accordance with the latest provisions.

Z-PKQG-HT5150-BLK-V2

编号：Z-PKMN-W-V0

材质：80g书纸＋四色印刷＋正反印刷

尺寸：300 x 360 mm　折后：75 x 120 mm

Avantree
For a Better Experience

EN Safety and Warnings
DE Sicherheit und Warnungen
FR Sécurité et avertissements
IT Sicurezza e Norme
ES Seguridad y Advertencias

Battery warning!
- Caution – the battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mishandled.
- Do not attempt to open the product or replace the battery. It is built-in and not user-replaceable. Use of other batteries may present a risk of fire or explosion and the product warranty will be voided.
- If a charger is provided please only recharge battery using the supplied charger.
- Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode.
- Batteries may explode if damaged.

Charger care : Please observe the following if a charger is provided with the product.

- Please charge your product with the charger provided. Non-approved chargers may damage the product and will invalidate warranty.

Important : Please refer to the user manual for a description of the charging status indicator lights. Some headphones or speakers cannot be used while charging.

Charger warning!
- When you disconnect the power cord, pull the plug and not the cord. Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger as this may expose you to dangerous electric shock.
- Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.

www.avantree.com

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Avantronics Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

EN

Safety and Warnings

WARNING!
Use of headphones or speakers for extended periods at excessive sound levels may result in permanent hearing loss. Please read safety guidelines below.

General guidelines
Before using headphones or speaker, turn volume down to lowest level. Turn device on, then gradually adjust volume to a suitable level.

During use
- Keep the volume at as low a level as possible.
- When increasing volume, please do so gradually.
- If you experience ringing in the ears or discomfort while using - discontinue use.
- Please note that during prolonged use of headphones or speakers at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort.

Safety information
- Using headphones or speakers will reduce your ability to hear other sounds.Use caution while using your product when you are engaging in any activity that requires your full attention.
- If you have a pacemaker or other electrical medical device, please consult your physician before using this product.
- This package contains small parts – keep out of reach of children as these parts may pose a choking hazard. This product is not a toy – please do not allow children to play with it.
- Never try to dismantle the product yourself, or insert objects into the product enclosure, as this may result in an electric shock.
- None of the components can be replaced or repaired by an end user. If any parts of your product require replacement for any reason, please contact Avantree.
- Avoid exposing your product to rain, moisture or liquids to protect against damage to the product or injury to yourself.
- Keep all products, cords, and cables away from machinery.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals, or aircraft.
- Discontinue use and contact Avantree. If the product has been dropped or damaged, has a damaged cord or plug, or if the product has been dropped in a liquid.
- Never mount or store the product over any airbag deployment area, as serious injury may result when an airbag deploys.
- Do not use in areas where there are explosive hazards.
- Dispose of the product according to local standards and regulations.

Using headphones or speakers while operating a vehicle or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions. Please check your local laws. Use caution while using this product when you are engaging in any activity that requires your full attention. In such cases, turn off your headphones or speaker to avoid being distracted.

Built-in battery care : Please observe the following if the product contains a battery

- Your product is powered by a rechargeable battery.
- The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out.
- Unplug your charger from the electrical outlet and from the product when not in use.
- Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifespan.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the product in hot or cold places, such as in a closed car in the summer and winter, will reduce the capacity and lifespan of the battery.
- Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A product with a hot or cold battery may temporarily stop working, even if the battery is fully charged. Battery performance is limited in temperatures below freezing.

FCC:
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference. Changes or modifications not expressly approved by Avantronics Ltd. will void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an electrical outlet on a different circuit to that which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

This product, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy and operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature.

CE
Avantronics Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
The full test of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.avantree.com

In accordance with Article 10(2) and Article 10(10), this product is allowed to be used in all EU member states.

Avantronics Limited
Luohu District, Shenzhen 518000 China

EU Importer:
Avantree Limited
Watford, WD180HQ UK

US Importer:
Avantree Corporation
San Jose, California 95119 USA

DE

Sicherheit und Warnungen

WARNUNG!
Die Nutzung der Kopfhörer oder Lautsprecher über längere Zeiträume bei zu hoher Lautstärke kann zu permanenten Hörschäden führen. Bitte lesen Sie sich die untenstehenden Sicherheitshinweise durch.

Allgemeine Hinweise
Drehen Sie die Lautstärke auf die niedrigste Einstellung, bevor Sie die Kopfhörer oder Lautsprecher benutzen. Schalten Sie das Gerät ein und passen Sie die Lautstärke langsam an eine geeignete Einstellung an.

Während der Verwendung
- Halten Sie die Lautstärke so niedrig wie möglich.
- Bei Erhöhung der Lautstärke tun Sie dies bitte schrittweise.
- Wenn Sie ein Ringen in den Ohren vernehmen oder sich bei der Verwendung unwohl fühlen – hören Sie mit der Verwendung auf.
- Bitte beachten Sie, dass die Ohren sich bei einer fortlaufenden Nutzung der Kopfhörer oder Lautsprecher bei hoher Lautstärke an das Sound-Level gewöhnen können, wodurch Sie Hörschäden erleiden können, ohne, dass Sie sich auffällig unwohl fühlen.

Sicherheitshinweise
- Durch die Verwendung der Kopfhörer oder Lautsprecher sind Sie in Ihrer Möglichkeit, andere Geräusche zu hören, eingeschränkt. Benutzen Sie die Kopfhörer oder Lautsprecher daher mit Vorsicht, wenn Sie Aktivitäten nachgehen, die Ihre volle Aufmerksamkeit verlangen.
- Wenn Sie einen Schrittmacher oder andere elektrische medizinische Geräte nutzen, sollten Sie sich von Ihrem Arzt beraten lassen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Diese Packung enthält kleine Teile – halten Sie es daher von Kindern fern, da die kleinen Teile eine Erstickungsgefahr mit sich bringen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug – bitte fassen Sie Ihre Kinder nicht damit spielen.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst auseinanderzubauen oder Teile in das Produktgehäuse einzusetzen, da Sie dadurch einen elektrischen Schock erleiden können.
- Keines der Teile kann durch Endnutzer ersetzt oder repariert werden. Sollten Teile des Produkts aus irgendeinem Grund ausgetauscht werden müssen, kontaktieren Sie bitte Avantree.
- Vermeiden Sie es, das Produkt gegenüber Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten auszusetzen, um Schäden am Produkt oder Verletzungen Ihrer selbst zu vermeiden.
- Halten Sie alle Produkte, Kordeln und Kabel von Maschinen fern.
- Beachten Sie alle Schilder und Anleitungen, elektrische Geräte oder RF-Radio-Produkte in bestimmten Bereichen, wie Krankenhäusern oder Flugzeugen, auszuschalten.
- Hören Sie mit der Nutzung auf und kontaktieren Sie Avantree., sollte das Produkt heruntergefallen oder beschädigt worden sein, wenn die Kordel oder der Stecker beschädigt sind, oder wenn das Produkt in Flüssigkeit gefallen ist.
- Bringen Sie das Produkt niemals über einem Airbag an, oder lagern Sie dieses dort, da beim Auslösen des Airbags ernsthafte Verletzungen entstehen könnten.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen mit Explosionsgefahren.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlicher Standards und Vorschriften.

Die Nutzung der Kopfhörer oder Lautsprecher während der Bedienung von Fahrzeugen oder Fahrrädern kann gefährlich und in manchen Gebieten sogar illegal sein. Bitte prüfen Sie die entsprechenden Gesetze vor Ort. Nutzen Sie die Kopfhörer oder Lautsprecher mit Vorsicht, sollten Sie Aktivitäten nachgehen, die Ihre volle Aufmerksamkeit benötigen. Schalten Sie in diesem Fall die Kopfhörer oder Lautsprecher aus, um Ablenkungen zu vermeiden.

Pflege der eingebauten Batterie : Bitte beachten Sie folgendes, sollte das Produkt eine Batterie enthalten:

- Ihr Produkt wird mittels einer wieder aufladbaren Batterie betrieben.
- Die volle Leistungsfähigkeit einer neuen Batterie kann nur nach zwei oder drei vollständigen Auf- und Entladungszyklen erreicht werden.
- Die Batterie kann hunderte Male auf- und entladen werden, aber irgendwann wird sie abgenutzt sein.
- Ziehen Sie den Stecker für das Ladegerät und das Produkt, wenn es nicht verwendet wird.
- Lassen Sie die vollständig aufgeladene Batterie nicht auf dem Ladegerät, da die Nutzungszeit durch Überladung verkürzt werden könnte.
- Wenn Sie das Produkt an heißen oder kalten Orten aufbewahren, wie zum Beispiel im Auto im Sommer und Winter, wird die Leistungsfähigkeit und Nutzungszeit der Batterie reduziert.
- Versuchen Sie immer, die Batterie zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F) aufzubewahren. Ein Produkt mit heißer oder kalter Batterie hört eventuell kurzfristig auf zu funktionieren, selbst, wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist. Die Leistungsfähigkeit der Batterie ist bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt eingeschränkt.

Batteriewarnungen!
- Vorsicht – die Batterie, die in diesem Produkt verwendet wird, stellt bei falscher Anwendung die Gefahr eines Feuers oder chemischer Verbrennungen dar.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen und die Batterie auszutauschen. Diese ist eingebaut und kann von Nutzern nicht ausgetauscht werden. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Feuer oder Explosionen führen, und die Produktgarantie würde nicht mehr greifen.
- Sollte ein Ladegerät mitgeliefert worden sein, laden Sie die Batterie bitte nur mit dem mitgelieferten Ladegerät auf.
- Bitte entsorgen Sie Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften. Bitte recyceln Sie Batterien, wenn möglich. Entsorgen Sie diese nicht im Hausmüll, und verbrennen Sie diese nicht, da sie explodieren könnten.
- Batterien können bei Beschädigung explodieren.

Pflege des Ladegeräts : Bitte halten Sie sich an folgendes, wenn ein Ladegerät mit dem Produkt geliefert wurde:

- Bitte laden Sie Ihr Produkt mit dem mitgelieferten Ladegerät auf. Nicht genehmigte Ladegeräte können das Produkt beschädigen und machen die Garantie nichtig.

Wichtig : Bitte beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung, um eine Beschreibung der Ladestatus-Anzeigen einzusehen. Einige Kopfhörer oder Lautsprecher können während des Ladevorgangs nicht genutzt werden.

Warnungen bezüglich des Ladegeräts!
- Wenn Sie die Verbindung des Stromkabels trennen möchten, ziehen Sie den Stecker, nicht das Kabel. Benutzen Sie niemals ein Ladegerät, welches beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät auseinanderzubauen, da Sie einen gefährlichen elektrischen Schock erleiden könnten.
- Vermeiden Sie es, das Produkt bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aufzuladen, und verwenden Sie das Ladegerät nicht draußen oder in feuchten Gebieten.

Die Bluetooth® Wortmarken und Logos gehören Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung derselben durch Avantronics Ltd. erfolgt über eine entsprechende Lizenz. Andere Markenzeichen und Handelsnamen sind die der entsprechenden Besitzer.

FCC:
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC Regeln. Die Bedienung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schadhaften Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren.
Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Avantronics Ltd. genehmigt wurden, bedeuten, dass es dem Nutzer nicht länger gestattet ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC Regeln.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an electrical outlet on a different circuit to that which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

Diese Grenzen dienen dem angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei einer Anwendung in Wohnbereichen. Dieses Gerät generiert, verwendet und kann Radiofrequenzenergien ausstrahlen. Und wenn nicht gemäß der Anleitungen eingebaut und verwendet kann es zu schädlichen Störungen der Funkkommunikation kommen. Allerdings kann nicht garantiert werden, dass solche Störungen bei bestimmten Installationen nicht auch vorkommen. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen bezüglich des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen, was festgestellt werden kann, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, sollte der Nutzer versuchen, die Störung wie folgt zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfängerantenne neu aus, oder ändern Sie die Position
- Steigern Sie die Trennung zwischen dem Gerät und dem Receiver.
- Verbinden Sie das Gerät mit einem elektrischen Ausgang auf einem anderen Schaltkreis als der Receiver.
- Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder einem erfahrenen Radio-/TV-Techniker in Verbindung.

Wie alle Funkgeräte sendet dieses Produkt Radiofrequenzen und elektromagnetische Energie aus und befindet sich innerhalb der Richtlinien gemäß Radiofrequenz-Sicherheitsstandards und Empfehlungen. Diese Standards und Empfehlungen spiegeln den Konsens der wissenschaftlichen Gemeinde wieder und sind das Ergebnis ausgiebiger Überlegungen von Wissenschaftsgremien, die Forschungsarbeiten weiterhin bewerten und interpretieren.

CE
Avantronics Ltd. bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Test bezüglich der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: www.avantree.com

Gemäß Artikel 10(2) und Artikel 10(10) darf dieses Produkt in allen EU-Mitgliedsstaaten verwendet werden.

FR

Sécurité et avertissements

ATTENTION!
Utilisez des écouteurs ou enceinte en cas de niveaux sonores excessifs pendant des périodes prolongées peut entraîner une perte auditive permanente. Veuillez lire les consignes de sécurité ci-dessous.

Conditions générales d'utilisation
Avant d'utiliser un casque ou une enceinte, baissez le volume au minimum. Allumez votre appareil, puis réglez progressivement le volume à un niveau approprié.

Durant l'utilisation
- Gardez le volume aussi bas que possible.
- Augmentez le volume de façon progressive.
- En cas de bourdonnements ou inconfort, stoppez l'utilisation des écouteurs/ casque ou enceinte.
- Lors d'une utilisation prolongée du casque/écouteurs ou enceinte à un volume élevé, vos oreilles peuvent s'habituer au niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages permanents à votre audition et sans aucune gêne apparente.

Informations de sécurité
- L'utilisation d'un casque ou une enceinte réduira votre capacité à entendre d'autres sons. Soyez prudent lorsque vous les utilisez lors d'une activité nécessitant toute votre attention.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical électrique, consultez votre médecin avant d'utiliser votre produit.
- Cet emballage contient de petites pièces, gardez-les hors de la portée des enfants car elles pourraient présenter un risque d'étouffement. De plus, ce produit n'est pas un jouet, ne laissez pas les enfants jouer avec.
- N'essayez jamais de démonter le produit vous-même ou d'insérer des objets à l'intérieur sous peine de choc électrique.
- Aucun des composants ne peut être remplacé ou réparé par un utilisateur final. Si des pièces de votre produit doivent être remplacées pour une raison quelconque, veuillez contacter notre support technique Avantree.
- Évitez d'exposer votre produit à la pluie, à l'humidité ou à des liquides pour ne pas l'endommager ou vous causer des blessures.
- Gardez tous les produits, cordons et câbles à l'écart de toute machine.
- Soyez attentifs à tous les panneaux et instructions nécessitant l'extinction d'un appareil électrique ou d'un produit radio RF dans des zones spécifiquestelles que des hôpitaux ou des avions.
- Si le produit est tombé ou endommagé (ex. cordon ou fiche endommagés, produit tombé dans un liquide, etc.), veuillez cesser toute utilisation et contacter le support technique Avantree.
- Ne jamais monter ou placer le produit au-dessus d'une zone de déploiement d'un airbag, des blessures graves pourraient en résulter en cas de déploiement.
- Ne pas utiliser dans des zones présentant des risques d'explosion.
- Éliminez ou recyclez le produit conformément aux normes et réglementations locales.

FCC:
Ces appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter les interférences.
Ces changements ou modifications non expressément approuvés par Avantronics Ltd. annuleront le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le fabricant ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour obtenir de l'aide.

À l'instar d'autres appareils radio, ce produit émet de l'énergie électromagnétique radiofréquence et est conforme aux directives en vigueur dans les normes et recommandations de sécurité en radiofréquence. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et résultent des délibérations de groupes de travail et de comités de scientifiques qui examinent et interprètent en permanence les nombreux ouvrages de recherche.

CE
Avantronics Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53 / UE.
Le test complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.avantree.com

Conformément à l'article 10 (2) et à l'article 10 (10), ce produit est autorisé à être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

IT

Sicurezza e Norme

ATTENZIONE!
L'utilizzo di cuffie o altoparlanti per periodi lunghi a volume alto, possono compro-mettere le capacità uditive. Leggete attentamente le norme sotto.

Norme Generali
Prima di utilizzare cuffie o altoparlanti, abbassate il volume al minimo. Accendete il dispositivo e poi regolate il volume al livello desiderato.

Durante l'utilizzo
- Tenete il volume il più basso possibile.
- Quando lo alzate, fatelo in maniera graduale.
- Se sentite dei fastidi, come dei fischi nelle orecchie, togliete le cuffie o altoparlanti immediatamente.
- Fate attenzione durante l'uso prolungato delle cuffie ad alto volume, ci si può abituare e non sentire fastidio mentre il volume alto può danneggiare il vostro udito in maniera permanente.

Informazioni di sicurezza
- L'uso delle cuffie o altoparlanti riduce la possibilità di sentire altri rumori. Fate particolare attenzione se fate delle attività che richiedono concentrazione massima.
- Se avete un pacemaker o altri dispositivi medici elettrici o elettronici, consultate il medico prima di usare il prodotto.
- Questa confezione contiene piccole parti, tenete fuori dalla portata dei bambini in quanto possono portare il rischio di soffocamento se ingerite accidentalmente. Questo prodotto non è un giocattolo, fate in modo che i bambini non possano giocarci.
- Non provate a smontare il prodotto da soli, o inserire oggetti nel prodotto stesso, si può essere soggetti a scosse elettriche.
- Nessuno dei componenti può essere sostituito o riparato da chi ne fa uso. Se necessitate di una riparazione o di una sostituzione, contattate direttamente Avantree.
- Evitate di esporre il prodotto alla pioggia, umidità o fatlo entrare in contatto con l'liquidi, potrebbe danneggiarsi.
- Tenete il prodotto, i cavi e i terminali, lontano da macchinari.
- Rispettate le segnaletica che richiede lo spegnimento dei prodotti elettrici sena fili a radio frequenza in aree come ospedali e aeroporti.
- Non utilizzare un prodotto che è danneggiato o è stato immerso in un liquido, contattate Avantree per la riparazione o la sostituzione.
- Non montare o comunque tenere il prodotto in un area operativa di un airbag, può portare ad infortuni seri se l'airbag dovesse entrare in funzione.
- Non usare in aree dove vigono norme anti esplosione.
- Quando dovete buttare il prodotto fatelo in rispetto delle norme di riciclo, nelle aree apposite.

L'utilizzo di cuffie o altoparlanti mentre siete alla guida di un veicolo o una bicicletta può essere pericoloso o illegale sotto alcune leggi. Informatevi sulle leggi locali. L'uso delle cuffie o altoparlanti riduce la possibilità di sentire altri rumori. Fate particolare attenzione se fate delle attività che richiedono concentrazione massima.In tali casi, spegnete le cuffie o gli altoparlanti, per evitare eventuali danni.

Cura della batteria interna : Si raccomanda di seguire i consigli sotto per la miglior cura delle batterie interne

- Il vostro prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Le prestazioni massime sono raggiunte dopo circa tre cicli di carica completa e scarica completa.
- La batteria può essere ricaricata e scaricata centinaia di volte ma è soggetta ad un certo consumo.
- Togliete il carica batterie dalla presa quando non lo utilizzate.
- Non lasciate una batteria caricata completamente attaccata al caricatore per troppo tempo, potrebbe diminuirne le prestazioni a lungo termine.
- Se non utilizzata, una batteria carica perderà la carica nel tempo.
- Non lasciare la batteria in posti troppo caldi o freddi, ad esempio in un abitacolo sotto il sole, potrebbe ridurre le capacità della batteria stessa.
- Cercate di mantenere la batteria a temperature tra i 15°C e i 25°C idealmente. Un prodotto con la batteria surriscaldata potrebbe non funzionare anche se è carica. Le prestazioni a temperature sotto lo zero sono limitate.

Cautela Batterie!
- Attenzione – le batterie utilizzate in questo prodotto possono rappresentare un rischio di incendio o un rischio chimico se danneggiate o mal utilizzate.
- Non provare ad aprire il prodotto e sostituire la batteria. E' interna e non si può sostituire senza l'attrezzatura adeguata. L'uso di una batteria non adeguata può portare al rischio di esplosioni ed incendio e fa perdere la garanzia al prodotto.
- Se nella confezione è presente un alimentatore, usate solo quello per ricaricare la batteria, non altri di terze parti.
- Nel caso dovete buttare la batteria, fatelo in accordo alle normative per il riciclo. Non gettatele nella pattumiera comune, può portare il rischio di incendio o di esplosione.
- Le batterie danneggiate meccanicamente possono esplodere.

Cura del carica batterie : Seguite le indicazioni sotto de il carica batterie vi è fornito nella confezione.

- Caricate il prodotto con il carica batterie in dotazione.Carica batterie non adeguati potrebbero danneggiare il prodotto e far scadere la garanzia.

Importante : Fate riferimento al manuale per la descrizione dello stato della ricarica e le sue luci. Alcune cuffie o altoparlanti non possono essere utilizzate mentre si caricano.

Cautela carica batterie!
- Quando disconnettete il carica batterie, togliete la presa dal muro e non lo spinotto dalle cuffie prima. MAI utilizzare un carica batterie danneggiato.
- Non provate a smontare il carica batterie, può portare a scosse elettriche pericolose.
- Non usate il carica batterie in ambienti troppo freddi, caldi e/o umidi.

Il marchio Bluetooth® e il logo sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Avantronics Ltd. È regolamentato da licenze d'uso. Altri marchi registratisono di proprietà delle aziende detentrici.

FCC:
Questi dispositivi sono regolamentati dalle regole (Parte 15 delle FCC) vigenti. L'uso è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo può essere soggetto ad interferenze.
Modifiche non espressamente approvate da Avantronics Ltd. Posso far decadere la garanzia del prodotto e la facoltà di utilizzo dell'operatore.Il prodotto è stato testato e rispetta i limiti imposti per un dispositivo digitale di Classe B, nel paragrafo relativo alle parti 15 delle regole FCC. Questi limiti sono preposti per proteggere ragionevolmente dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il dispositivo genera, usa e può irraggiare energia sotto forma di radio frequenza e se non utilizzato rispettando le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In ogni caso, anche se non c'è certezza di tali interferenze, se le dovesse provocare, ad apparecchio radio o TV vi pregiamo di adottare le seguenti misure cautelative:

- Orientate l'antenna ricevente in modo diverso o spostatela.
- Aumentate la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegate il dispositivo ad una presa diversa da quella del ricevitore.
- Consultate un tecnico esperto per un aiuto.

Questo prodotto, come altri a radio frequenza, emette onde elettromagnetiche e opera secondo gli standard di sicurezza previsti dalle norme in materia. Questi standard sono promulgati da comunità scientifiche e sono il risultato di delibere di comitati appositi. Esse sono continuamente aggiornate e riviste e interpretano l'estesa letteratura in materia.

CE
Avantronics Ltd. Qui dichiara che il prodotto è conforme alle regolamentazioni della direttiva 2014/53/EU in materia.
Il testo completo della dichiarazione EU è disponibile al seguente link: www.avantree.com

In accordo con l'articolo 10(2) e l'articolo 10(10), questo prodotto è autorizzato all'uso negli stati membri dell'EU.

ES

Seguridad y Advertencias

¡ADVERTENCIA!
El uso de auriculares o altavoz durante períodos prolongados con niveles de sonido excesivos puede ocasionar una pérdida auditiva permanente. Por favor lea las pautas de seguridad a continuación.

Pautas generales
Antes de usar los auriculares o el altavoz, baje el volumen al nivel más bajo. Encienda el dispositivo, ajuste el volumen gradualmente hasta un nivel adecuado.

Durante el uso
- Mantenga el volumen tan bajo como sea posible.
- Cuando suba el volumen, por favor hágalo gradualmente.
- Si experimenta un zumbido en los oídos o molestias mientras usa los auriculares o altavoz, interrumpa el uso.
- Por favor, tenga en cuenta que, durante el uso prolongado de los auriculares o altavoz a un volumen alto, sus oídos pueden acostumbrarse al nivel de sonido y esto puede ocasionar daños permanentes en su audición sin una molestia notable.

Información de seguridad
- El uso de auriculares o altavoz reducirá su capacidad de oír otros sonidos.Tenga cuidado al usar los auriculares cuando esté participando en cualquier actividad que requiera toda su atención.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto.
- Este paquete contiene piezas pequeñas –manténgalas fuera del alcance de los niños, ya que estas partes pueden suponer peligro de asfixia. Este producto no es un juguete- por favor, no permita que los niños jueguen con él.
- Nunca intente desmontar el producto usted mismo ni inserte objetos en la carcasa del producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica.
- Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo por cualquier motivo, comuníquese con Avantree.
- Evite exponer su producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para protegerlo contra daños en dichoproducto o lesiones a usted mismo.
- Mantenga todos los productos, cordones y cables alejados de maquinaria.
- Observe todas las señales e instrucciones que requieran que un dispositivo eléctrico o un producto de radio RF se apague en áreas designadas, como hospitales o aviones.
- Suspenda el uso y comuníquese con Avantree. si el producto se cae o se daña, tiene un cable o enchufe estropeado, o si el producto se ha caído en un líquido.
- Nunca monte o guarde el producto en cualquier área de apertura de airbag, ya que puede producirse una lesión grave cuando se despliega el airbag.
- No lo utilice en áreas donde existan peligros de explosión.
- Deseche el producto según las normas y regulaciones locales.

El uso de auriculares o altavoz mientras conduce un vehículo o una bicicleta puede ser peligroso y es ilegal en algunas jurisdicciones. Por favor revise sus leyes locales. Tenga cuidado al usar auriculares o altavoz cuando esté participando en cualquier actividad que requiera toda su atención. En tales casos, apague sus auriculares o altavoz para evitar ser distraído.

Cuidado de la batería incorporada : Por favor, tenga en cuenta lo siguiente si el producto contiene una batería.

- Su producto se alimenta de una batería recargable.
- El rendimiento completo de una nueva batería se logra solo después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga.
- La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero a largo plazo se desgastará.
- Desconecte el cargador de la toma eléctrica y del producto cuando no esté en uso.
- No deje una batería completamente cargada conectada a un cargador, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Si se deja sin usar, una batería completamente cargada perderá su carga con el tiempo.
- Dejar el producto en lugares fríos o calientes, como en un coche cerrado en verano e invierno, reducirá la capacidad y la vida útil de la batería.
- Intente siempre mantener la batería entre 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Un producto con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente, incluso si la batería está completamente cargada. El rendimiento de la batería es limitado en temperaturas bajo cero.

¡Advertencia de batería!
- Precaución – la batería utilizada en este producto puede presentar un riesgo de incendio o quemaduras químicas si se maneja mal.
- No intente abrir el producto ni sustituir la batería. Es una batería incorporada y no es reemplazable por el usuario. El uso de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio o explosión y la garantía del producto será anulada.
- Si se proporciona un cargador, por favor, recargue solo la batería con el cargador suministrado.
- Deseche las baterías según las normativas locales. Por favor, recicle cuando sea posible. No las deseche como basura doméstica ni en un incendio, ya que pueden explotar.
- Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Cuidado del cargador : Por favor, tenga en cuenta lo siguiente si un cargador se le proporciona con el producto.

- Por favor cargue su producto con el cargador proporcionado. Los cargadores no aprobados pueden dañar el producto e invalidarán la garantía.

Importante : Por favor, consulte el manual del usuario para obtener una descripción de las luces indicadoras del estado de carga. Algunos auriculares o altavoz no se pueden usar mientras se cargan.

¡Advertencia del cargador!
- Cuando desconecte el cable de alimentación, tire del enchufe y no del cable. Nunca use un cargador que esté dañado.
- No intente desmontar el cargador, ya que esto puede exponerle a una descarga eléctrica peligrosa.
- Evite cargar el producto en temperaturas extremadamente altas o bajas y no utilice el cargador al aire libre o en zonas húmedas.

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Avantronics Ltd. se encuentra bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son los de sus respectivos dueños.

FCC:
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia.
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Avantronics Ltd. anularán la autoridad del usuario para manejar el equipo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al fabricante o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Este producto, al igual que otros dispositivos de radio, emite energía electromagnética de radiofrecuencia y opera dentro de las pautas que se encuentran en las normas y recomendaciones de seguridad de radiofrecuencia. Estas normas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y resultan de las deliberaciones de los grupos y comités de científicos que continuamente revisan e interpretan una extensa literatura de investigación.

CE
Por la presente, Avantronics Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.
La prueba completa de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.avantree.com

De conformidad con el Artículo 10(2) y el Artículo 10(10), este producto puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE.

Z-PKMN-W-V0